VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE
High Watchmaking
Striking watches

High Watchmaking
Striking watches

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction

The origins of striking watches

The minute repeater, a nocturnal complication

Grande Sonnerie mechanisms a question of energy

Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation

Grand Complication striking models

Slimness records

Jewellery and striking watches

Watch selection

- นาฬิกาตีบอกเวลา ประดิษฐ์ขึ้นในช่วงปลายศตวรรษที่ 17 นำเสนอความซับซ้อนของกลไกด้วยรูปแบบการทำงานแบบเครื่องดนตรี
- Jean-Marc Vacheron ได้ประดิษฐ์ alarm watch เป็นโปรเจ็กต์สุดท้ายสำหรับจบการศึกษาในการเป็นวอทช์เมกเกอร์ในช่วงปลายยุค 1740s ก่อนที่เขาจะก่อตั้งเมซงในชื่อของเขาเองเสียอีก
- นาฬิกาตีบอกเวลาเรือนแรกของ Vacheron Constantin ที่มีการกล่าวถึงในบันทึกการผลิตได้รับการสร้างสรรค์ขึ้นในปี 1806 เป็นนาฬิกาพกควอเตอร์รีพีทเตอร์ตัวเรือนทอง
- ตลอดเวลาสองศตวรรษครึ่ง เมซงได้สั่งสมชื่อเสียงในด้านการผลิตนาฬิกาที่มีฟังก์ชั่นตีบอกเวลาและกลไกขนาดบาง

เจนีวา, 27 กันยายน 2021 - นาฬิกาตีบอกเวลาประดิษฐ์ขึ้นในช่วงปลายศตวรรษที่ 17 เพื่อประโยชน์ในการดูเวลาตอนกลางคืน ทั้งยังเป็นนาฬิกากลไกซับซ้อนที่เข้าถึงใจผู้คนเพราะเปี่ยมด้วยอารมณ์ความรู้สึก และยังงดงามด้วยการแสดงเวลาเป็นท่วงทำนอง และอีกหนึ่งเอกลักษณ์เฉพาะของนาฬิกาประเภทนี้ก็คือ หากปราศจากฟังก์ชั่นซับซ้อนอื่นๆ เข้ามาเสริม หน้าตาของนาฬิกาที่มีสองหรือสามเข็มแบบคลาสสิกเรียบง่ายยังทำให้ยากที่จะระบุว่าเป็นนาฬิกาตีบอกเวลา ทั้งที่กลไกภายในนั้นเต็มไปด้วยความสลับซับซ้อน และนับตั้งแต่ก่อตั้งเป็นต้นมา Vacheron Constantin ก็ได้สั่งสมความรู้ความเชี่ยวชาญจนเป็นที่ยอมรับในการผลิตนาฬิกาตีบอกเวลา

1. นาฬิกาตัวเรือนพิงค์โกลด์มิวสิคอลควอเตอร์รีพีทเตอร์ (Ref. Inv. 10468) – ปี 1816
2. นาฬิกาข้อมือตัวเรือนเยลโลว์โกลด์ reference 3620 "Don Pancho" (Ref. 3620) – ปี 1935
3. นาฬิกาพกตัวเรือนเยลโลว์โกลด์ Les Cabinotiers Sonnerie Westminster – Tribute to Johannes Vermeer – ปี 2021

High Watchmaking
Striking watches

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction

The origins of striking watches

The minute repeater, a nocturnal complication

Grande Sonnerie mechanisms a question of energy

Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation

Grand Complication striking models

Slimness records

Jewellery and striking watches

Watch selection

จุดกำเนิดของนาฬิกาตีบอกเวลา

ในโลกการผลิตนาฬิกา นาฬิกาตีบอกเวลาถูกจัดให้เป็นผลงานมาสเตอร์พีซซึ่งผสมผสานศาสตร์ของกลไกเข้ากับคุณภาพเสียงของเครื่องดนตรี เพื่อแปรเปลี่ยนค่าเวลาออกมาเป็นทำนองเสียง ย้อนกลับไปในสมัยที่ยังไม่มีไฟฟ้าใช้ นาฬิกาตีบอกเวลาเป็นอุปกรณ์ที่มีประโยชน์อย่างมาก เพราะช่วยบอกเวลาในที่มืดได้ ในบรรดานาฬิกาตีบอกเวลาที่เก่าแก่ที่สุด ผลงานแรกคือนาฬิกาตีบอกควอเตอร์ซึ่งประดิษฐ์ขึ้นในช่วงปลายศตวรรษที่ 17 ซึ่งส่วนหนึ่งเป็นผลมาจากการพัฒนาบาลานซ์สปริงได้สำเร็จในปี 1675 ทำให้นาฬิกาทำงานได้อย่างแม่นยำ รวมทั้งการประดิษฐ์เข็มนาทีได้สำเร็จ ทำให้นาฬิกาไม่เพียงแค่แสดงชั่วเท่านั้น แต่ยังบอกนาที หรืออย่างน้อยแสดงเวลาทุกๆ 15 นาทีหรือควอเตอร์ได้ ดังนั้น วอทช์เมกเกอร์จึงสามารถโฟกัสที่การใช้งานนาฬิกาในตอนกลางคืน ซึ่งเป็นหนึ่งในความท้าทายที่ Vacheron Constantin กล้าตอบรับ จนทำให้สามารถผลิตนาฬิกาที่ตีบอกควอเตอร์ได้สำเร็จในปี 1819 ทั้งยังมีเข็มวินาทีแบบ deadbeat ด้วย

แม้ว่านาฬิกาตีบอกนาทีรุ่นแรกๆ จะผลิตขึ้นในเยอรมนีในช่วง 1710 แต่กว่าจะพัฒนาให้มีประสิทธิภาพจริงๆ ก็คือช่วงปลายศตวรรษ เมื่อเปลี่ยนจากระฆังมาใช้ลวดเสียงหรือลวดฆ้อง (gong spring) การใช้เส้นโลหะขดเป็นวงกลมซึ่งยังคงใช้ในนาฬิกาตีบอกเวลาในยุคปัจจุบัน ทำให้ตัวเรือนมีความหนาลดลงและทำให้เสียงมีความชัดเจนขึ้น Vacheron Constantin ได้พัฒนาทักษะนี้จนเชี่ยวชาญจนสามารถผลิตนาฬิการีพีทเตอร์รุ่นแรกได้ในปี 1806 ส่วนนาฬิกา Grande Sonnerie ซึ่งถือเป็นสุดยอดนาฬิกาตีบอกเวลาได้ถือกำเนิดขึ้นในอีกสองทศวรรษให้หลัง โดยในปี 1828 เมซงได้เปิดตัวนาฬิกาเรือนแรกที่มี Grande Sonnerie และ Petite Sonnerie ในเรือนเดียว กล่าวได้ว่าการผลิตนาฬิกาเจริญรุ่งเรืองถึงขีดสุดจากผลงานเหล่านี้ซึ่งเป็นที่ชื่นชอบของชนชั้นสูงและชนชั้นกระฎุมภี แต่ก็ยังคงเป็นของล้ำค่าหายากเนื่องจากความยากในการผลิต การผลิตไม้ขีดสำเร็จในปี 1845 (ซึ่งทำให้คนมองเห็นเวลาในตอนกลางคืน) ก็ยิ่งทำให้นาฬิกาประเภทนี้หายาก จนได้ชื่อว่าเป็นผลงานระดับตำนาน

นาฬิกาเรือนแรกที่มีฟังก์ชั่น Grande and Petite Sonnerie (Ref. Inv. 10715)- ปี 1827

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

Minute repeater กลไกสำหรับกลางคืน

นาฬิการีพีทเตอร์ทำงานด้วยกลไกตีบอกเวลาได้แบบออนดีมานด์ เป็นสิ่งที่ตรงข้ามกับคอนเซ็ปต์ “การตีบอกชั่วโมง” แบบอัตโนมัติเมื่อเข้าสู่ชั่วโมงใหม่หรือควอเตอร์ใหม่ในนาฬิกาคล็อก ในนาฬิกามินิท รีพีทเตอร์ทั่วไป ค้อนสองตัวจะตีข้องสองตัวซึ่งให้เสียงต่างกัน เพื่อแสดงชั่วโมงด้วยโน้ตเสียงต่ำ ควอเตอร์ด้วยโน้ตเสียงสูงกับต่ำ และนาทีด้วยโน้ตเสียงสูง กลไกนี้ต้องมีปุ่มสไลด์ บาเรลและระบบ regulating ซึ่งแยกออกมาต่างหากจากกลไกนาฬิกา เมื่อแอคทิเวตปุ่มสไลด์ จะทำให้ rack เข้าคุมบาเรลสปริงของ alarm เพื่อเตรียมพร้อมใช้งาน และเมื่อปล่อย พลังจะถูกส่งผ่านระบบวีลซึ่งควบคุมโดยฟลายวีลเพื่อให้จังหวะตีสม่ำเสมอ

ส่วนการตีบอกเวลานั้นประกอบด้วยระบบความจำของกลไก พร้อมด้วยค้อนและลวดฆ้อง ขณะที่ไขลานตลับลานสำหรับการตีบอกเวลา ปุ่มสไลด์จะปล่อยแกนฟิลเลอร์สามตัวพร้อมกัน ซึ่งรับข้อมูลเวลาจาก cam สำหรับชั่วโมง ควอเตอร์ และนาที ชิ้นส่วน snail cam ซึ่งรูปทรงเป็นขดและหมุนวนทำหน้าที่ปรับสโตรกการตีของค้อน cam แรกสำหรับชั่วโมงจะมี 12 ขั้น ส่วน cam ที่สองสำหรับควอเตอร์มี 4 ขั้น และ cam สุดท้ายซึ่งเป็นรูปดาวสี่แฉก ซึ่งแต่ละแฉกประกอบด้วย 14 ขั้น แทนจำนวนนาทีในช่วงควอเตอร์ เมื่อรับข้อมูลเวลามาจาก snail แกนฟิลเลอร์จะวาง rack ที่ปลายอีกข้างในระยะห่างที่เมื่อปล่อยออกแล้ว จะกระตุ้นการทำงานของค้อนตามจำนวนจังหวะสโตรกที่ถูกต้อง

นาฬิกา Reference 57260 – ปี 2015

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

กลไก Grande Sonnerie กับประเด็นเรื่องพลังงาน

กรองด์ ซอนเนอรี ป็นหนึ่งในคอมพลิเคลั่นที่ผลิตยากที่สุด คุณสมบัติเด่นคือการตีบอกชั่วโมงและควอเตอร์ โดยย้ำเตือนชั่วโมงในทุกๆ ควอเตอร์ ส่วนใหญ่แล้วนาฬิกาประเภทนี้จะมีฟังก์ชั่น เปอติต ซอนเนอรี (Petite Sonnerie) ด้วยซึ่งทำให้เลือกได้ว่าไม่ต้องตีบอกชั่วโมงทุกควอเตอร์ และมีฟังก์ชั่น silence เพื่อพักการตีบอกเวลา ส่วนในระบบตีบอกเวลาแบบ Westminster เป็นระบบกรองด์ ซอนเนอรี ที่ซับซ้อนที่สุดตามแบบท่วงทำนองของหอนาฬิกาบิ๊กเบน ซึ่งตั้งอยู่ทางฝั่งเหนือของตึกรัฐสภาอังกฤษ ทำนองเพลงนี้ประกอบด้วย 4 ห้อง มีโน้ต 4 ตัวเล่นด้วยความถี่ที่แตกต่างกัน กลไกนี้จึงมีลวดฆ้องหลายเส้น และค้อน 4-5 ตัวเพื่อสร้างท่วงทำนองที่ไพเราะ

หลักการทำงานของ กรองด์ ซอนเนอรีนั้นเหมือนกับนาฬิกามินิท รีพีทเตอร์ ซึ่งโดยทั่วไปแล้ว มินนิท รีพีทเตอร์ทำหน้าที่ช่วยเสริม กรองด์และเปอติต ซอนเนอรี ส่วนความต่างหลักอยู่ที่การจัดการพลังงาน ในขณะที่มินิท รีพีทเตอร์จะมีปุ่มเลื่อนทำหน้าที่ไขลานสปริงแบบออนดีมานด์ ระบบกรองด์ซอนเนอรีจะใช้พลังจากกลไกเพื่อแสดงเวลา 96 ครั้งต่อวัน ข้อจำกัดนี้มีความละเอียดอ่อนโดยเกี่ยวข้องกับการกระตุ้นให้ค้อนตีฆ้องด้วยแรงที่เพียงพอเพื่อตีบอกเวลาเป็นจำนวน 366 ครั้งต่อวัน ให้ได้ยินอย่างชัดเจนที่สุด ด้วยเหตุผลนี้ นาฬิกาประเภทนี้จึงมักมีตลับลานสองตัว ตัวหนึ่งสำหรับกลไก และตัวที่สองสำหรับการตีบอกเวลา

ส่วนคุณภาพของเสียงนั้นขึ้นอยู่กับหลายปัจจัย เริ่มตั้งแต่รูปทรงของค้อน วัสดุ ความยาวและรูปร่างของฆ้อง รวมทั้งตำแหน่งที่ติดตั้งในนาฬิกา ส่วนปัจจัยอื่นที่มีผลเช่นกันก็คือวัสดุและรูปทรงของตัวเรือนซึ่งภายในอาจจะมี resonance chamber หรือแม้แต่ฝาหลังเปลือย หรือกริดโลหะเพื่อเพิ่มการขยายเสียง สุดท้ายคือความเชี่ยวชาญและความรู้ที่สั่งสมมาของวอทช์เมเกอร์ที่ช่วยสร้างความแตกต่าง พวกเขารับผิดชอบปรับแต่งชิ้นส่วนที่ประกอบเป็นกลไก จูนอุปกรณ์ที่ทำให้เกิดเสียง และตกแต่งชิ้นส่วนทีละชิ้น และรื้อประกอบคาลิเบอร์อยู่หลายครั้งจนได้ผลลัพธ์ที่สมบูรณ์แบบ ความเชี่ยวชาญของเขาและเธอจึงเป็นสิ่งที่ไม่อาจทดแทนได้

และด้วยความที่เสียงที่เปล่งออกมาเปรียบได้กับนิยามบุคลิกของนาฬิกา ในปี 2019 ทาง Vacheron Constantin จึงวางใจให้ Abbey Road Studios ทำการบันทึกเสียงเฉพาะสำหรับนาฬิกาในตระกูล "La Musique du Temps®" นับเป็นครั้งแรกที่นาฬิการีพีทเตอร์เหล่านี้ได้มีรูปแบบเสียงเฉพาะตัว บันทึกและรับรองโดย Abbey Road Studios

นาฬิกา Les Cabinotiers Symphonia grande sonnerie - The sixth symphony - ปี 2019

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

Vacheron Constantin กับนาฬิกาตีบอกเวลา: ชื่อเสียงในยุคแรกเริ่ม

นาฬิกาตีบอกเวลาเป็นส่วนหนึ่งของประวัติศาสตร์ของ Vacheron Constantin มาตั้งแต่แรกเริ่ม ในช่วงสุดท้ายของการฝึกงานซึ่งเริ่มต้นตั้งแต่ปี 1744 Jean-Marc Vacheron ต้องประดิษฐ์นาฬิกา alarm แบบพกพาเป็นโปรเจ็กต์สุดท้าย ซึ่งเป็นหนึ่งในข้อกำหนดตอนเข้าศึกษาวิชาชีพการผลิตนาฬิกาในช่วงนั้น นี่เป็นเหตุผลให้เมซงหลงใหลการสร้างสรรค์นาฬิกาที่บอกเวลาด้วยเสียง ทั้งรีพีทเตอร์ กรองด์ซอนเนอรี รวมทั้งนาฬิกาแบบ alarm ตลอดระยะเวลา 266 ปี Vacheron Constantin ได้สั่งสมแพสชั่นและความเชี่ยวชาญในการสร้างสรรค์คอมพลิเคชั่นเหล่านี้ซึ่งถูกจัดให้เป็นสุดยอดของศิลปะการสร้างสรรค์นาฬิกา และด้วยความใส่ใจในความสง่างาม เมซงยังให้ความสำคัญกับการพัฒนากลไกขนาดบาง ซึ่งถือเป็นการเพิ่มความท้าทายให้กับนาฬิกาประเภทนี้ และนาฬิกาคอมพลิเคชั่นเข้าไปอีก

เวิร์กช็อปนาฬิกาของเมซงได้มีส่วนในการสร้างสรรค์นาฬิการีพีทเตอร์รุ่นแรกๆ โดยในบันทึกของเมซงระบุว่าผลงานรุ่นแรกนั้นกำเนิดขึ้นในปี 1806 ในบันทึกของ Charles Constantin (1887-1954) กล่าวว่าในปี 1811 เมซงได้ส่งมอบ “นาฬิการีพีทเตอร์ที่ส่งเสียงอันไพเราะ” และยังเด่นด้วย “ทักษะฝีมืออันประณีต เล่นได้สองท่วงทำนองแบบออนดีมานด์” ไปยังประเทศฝรั่งเศส นับตั้งแต่นั้น เมซงก็มีชื่อเสียงในการสร้างสรรค์นาฬิกาประเภทนี้ ในจดหมายซึ่งเก็บไว้ในอาร์ไคฟ์เผยว่า ในช่วงครึ่งหลังของศตวรรษที่ 19 ถึงต้นศตวรรษที่ 20 เมซงได้รับคำสั่งผลิตนาฬิกาตีบอกเวลาในนามลูกค้าผู้ทรงเกียรติ เช่นราชินีแห่งโรมาเนีย และอินฟันต้า อิซาเบล ผลงานเหล่านั้นประกอบด้วยนาฬิกากรองด์ ซอนเนอรีหลายเรือน ดังเช่น นาฬิกาในปี 1827 ที่เก็บอยู่ในไพรเวทคอลเลกชั่นของ Vacheron Contstantin

นาฬิกาพกตัวเรือนเรดโกลด์ควอเตอร์รีพีทเตอร์และเข็มวินาทีแบบ deadbeat seconds (Ref. Inv. 12085) – ปี 1819

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

เรือนเวลาตีบอกเวลาแกรนด์ คอมพลิเคชั่น

การมาถึงของนาฬิกาข้อมือไม่ทำให้ความต้องการของลูกค้าที่มีต่อนาฬิกาพกตีบอกเวลาลดลงแต่อย่างใด อย่างไรก็ตาม ความต้องการยิ่งซับซ้อนขึ้นเมื่อ Vacheron Constantin ได้พัฒนาสั่งสมความเชี่ยวชาญการผลิตนาฬิกากลไกสลับซับซ้อนสูง มีผลงานชั้นเลิศมากมายที่สร้างประวัติศาสตร์ให้กับเมซงจนเข้าสู่ยุคทองในช่วงศตวรรษที่ 20 นั่นรวมถึงผลงานที่สั่งผลิตโดยชุมชนชาวสวิสในอียิปต์เพื่อถวายแด่ King Fouad ในปี 1929 รวมทั้งเรือนเวลาที่ครอบครองโดย King Farouk ซึ่งเป็นพระโอรสในปี 1946 โดยทรงได้รับมาจากพระเชษฐภาดาซึ่งเดินทางไปสวิตเซอร์แลนด์ ผลงานมาสเตอร์พีซนี้ใช้เวลาสร้างสรรค์นาน 5 ปีเนื่องจากประกอบด้วย 14 คอมพลิเคชั่น ซึ่งรวมถึง minute repeater ทำนองเสียงแบบ carillon ระบบกรองด์ ซอนเนอรี และเปอติต ซอนเนอรี ซึ่งมาพร้อมกับฆ้องสามตัว และยังมีระบบ alarm โครโนกราฟแบบ split-second เพอร์เพทชวลคาเลนดาร์ และมูนเฟสหลังจากนั้นอีกสองปี เมซงก็ผลิตผลงานตามคำสั่งซื้อของ Count Guy du Boisrouveray เป็นนาฬิกาเยลโลว์โกลด์ขนาดใหญ่ ตัวเรือนทรงฮันเตอร์ มีฟังก์ชั่นมินิท รีพีทเตอร์แบบสามฆ้อง พร้อมด้วยระบบ alarm เพอร์เพทชวลคาเลนดาร์ และโครโนกราฟแบบ split-second จนกระทั่งปี 2015 ผลงานนี้ก็ยังคงครองอันดับสามของนาฬิกาที่ซับซ้อนที่สุดที่ Vacheron Constantin เคยสร้างสรรค์มา

ในปี 2005 ซึ่งตรงกับวาระครบรอบ 250 ปี เมซงได้สร้างสรรค์นาฬิกาข้อมือที่มีชื่อว่า Tour de l'Île เป็นนาฬิกาเรือนแรกในโลกที่ประกอบด้วย 16 คอมพลิเคชั่น มีชิ้นส่วนทั้งหมด 834 ชิ้น แสดงเวลาโดยใช้หน้าปัดทั้งด้านหน้าและด้านหลัง ต่อมาในปี 2015 ซึ่งตรงกับวาระที่เมซงครบรอบ 260 ปี จึงได้มีการนำเสนอผลงานที่ชื่อ Reference 57260 นาฬิกาซับซ้อนที่สุดในโลกนี้ประกอบด้วย 57 ฟังก์ชั่น นอกจากการแสดงเวลา ฟังก์ชั่นปฏิทินและดาราศาสตร์ของนาฬิกาทั้งสองรุ่นแล้ว ยังมีระบบตีบอกเวลาทั้งในรูปแบบของมินิท รีพีทเตอร์ และในส่วนของ Reference 57260 ยังมีระบบกรองด์และเปอติต ซอนเนอรี และการตีบอกเวลาแบบ Westminster chime ด้วยฆ้อง 5 ตัว และระบบ alarm

ความหลงใหลในนาฬิกาซับซ้อนที่เมซงมีมานานแสนนานยังคงได้รับการสืบสานต่อมาโดยเฉพาะในแผนก Les Cabinotiers ซึ่งรับผิดชอบในการสร้างสรรค์นาฬิกาเรือนที่ผลิตขึ้นแบบละเรือนและผลงานสั่งผลิตพิเศษ ตลอดหลายปีที่ผ่านมา แผนก Les Cabinotiers ได้สร้างสรรค์ผลงานมากมายที่ประกอบด้วยฟังก์ชั่นตีบอกเวลา เช่น นาฬิกาข้อมือ Astronomica ในปี 2004 ซึ่งมี 15 คอมพลิเคชั่น ซึ่งรวมถึงมินิท รีพีทเตอร์ ทูร์บิญง และฟังก์ชั่นแสดงเวลาดาราศาสตร์ ในปี 2020 มาสเตอร์วอทช์เมกเกอร์แห่ง Les Cabinotiers ได้พัฒนานาฬิกายูนีคพีซในธีม The Music of Time ซึ่งหนึ่งในนั้นก็คือผลงานที่มีชื่อว่า Symphonia Grande Sonnerie - The Sixth Symphony ซึ่งด้านข้างตัวเรือนสลักสกอร์เพลงซิมโฟนีหมายเลข 6 ของบีโธเฟน ผลงานนี้ได้แรงบันดาลใจจาก Symphonia Grande Sonnerie 1860 และเป็นนาฬิกาข้อมือกรองด์ ซอนเนอรีเรือนแรกในประวัติศาสตร์ของ Vacheron Constantin ในส่วนของ Symphonia Grande Sonnerie 1860 ซึ่งเปิดตัวในปี 2017 นั้นยังสร้างความฮือฮาด้วยประกอบด้วยชิ้นส่วน 727 ชิ้น ภายในกลไกซึ่งมีขนาด 37 มม. และหนา 9.1 มม. มีทั้งกรองด์ ซอนเนอรี และมินิท รีพีทเตอร์

1. นาฬิกาพกที่ถวายแด่กษัตริย์ Fouad 1 (Inv. Ref. 11294) – ปี 1929
2. นาฬิกาเยลโลว์โกลด์ขนาดใหญ่ ตัวเรือนทรงฮันเตอร์ สั่งผลิตเพื่อ Count Guy du Boisrouveray - ปี 1948
3 นาฬิกาข้อมือพิงก์โกลด์ Tour de l'Île (Ref. Inv. 11474) – ปี 2005

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

สถิติความบาง

ผลงานรุ่น Reference 4261 ถือเป็นหมุดหมายสำคัญในการพัฒนานาฬิกาตีบอกเวลาของเมซง นับตั้งแต่สร้างสรรค์ผลงานประเภทนี้ในยุค 1940s Vacheron Constantin ไม่เพียงแต่ตอบรับความท้าทายทางเทคนิคในการสร้างสรรค์มินิท รีพีทเตอร์ ด้วยการสร้างสรรค์กลไกที่มีขนาดบางเพียง 3.28 มม. บรรจุในตัวเรือนบางเพียง 5.25 มม. และเส้นผ่านศูนย์กลาง 36 มม. พร้อมขาสายทรงหยดน้ำ ทำให้ Reference 4261 เป็นหนึ่งในผลงานระดับตำนานและผลิตน้อยกว่า 40 เรือน

ในยุค 1990s เมซงได้แรงบันดาลมาจากนาฬิกา Reference 4261 ในการออกแบบผลงานใหม่ที่ทำงานด้วยกลไก Calibre 1755 ซึ่งประกอบด้วยมินิท รีพีทเตอร์ขนาดบาง วัดได้เพียง 3.28 มม. (Reference 30010) และยังมีรุ่นที่เพิ่มโมดูลเพอร์เพทชวล คาเลนดาร์ (Reference 30020) และรุ่นสเกเลตัน (Reference 30030) นาฬิกาทั้งสามรุ่นผลิตรวมกันในจำนวน 200 เรือน และทุกกลไกยังครองสถิติโลกกลไกที่บางที่สุดของกลไกในแต่ละประเภท

ในปี 2007 ก่อนที่จะสร้างชื่อในด้านการผลิตนาฬิกาตีบอกเวลาขนาดบาง Vacheron Constantin ได้เปิดตัวนาฬิกา Patrimony Traditionnelle Calibre 2755 ซึ่งได้แรงบันดาลใจจากการค้นคว้าวิจัยในช่วงที่ผลิตนาฬิกา Tour de l'Île ในปี 2005 นาฬิกาทูร์บิญองซึ่งมีเพอร์เพทชวลคาเลนดาร์ด้วยนั้นเป็นนาฬิกามินิท รีพีทเตอร์เรือนแรกของเมซงที่มี centripetal strike regulator ซึ่งทำงานแบบเงียบสนิท ทำหน้าที่สร้างสมดุลให้อัตราการดีของค้อน ระบบอัจฉริยะนี้ประกอบด้วยตุ้มน้ำหนักสองตัวทำหน้าที่เป็นแบรกบนแกนของ regulator สร้างสมดุลของพลังงานจากบาเรลสปริง

ประดิษฐกรรมนี้ยังปรากฏอยู่ในกลไกของ Patrimony Contemporaine Calibre 1731 ซึ่งทุบสถิติความบางใหม่ในปี 2013 บรรจุอยู่ในตัวเรือนเส้นผ่านศูนย์กลาง 41 มม. และบางเพียง 8.09 มม. นาฬิกามินิท รีพีทเตอร์ซึ่งมีกำลังลานสำรอง 65 ชั่วโมงนี้ถือกำเนิดจากการค้นคว้าวิจัยนานสี่ปี บางกว่าผลงานรุ่นก่อน โดยมีความบางเพียง 3.90 มม. เมื่อเทียบกับความบาง 3.28 มม. ของกลไก Calibre 1755 ในปี 1992

1. นาฬิกาข้อมือ reference 4261 (Ref. Inv. 11420) - ต้นยุค 1940s
2. นาฬิกาข้อมือ reference 30010 - ยุค 1990s
3. นาฬิกาข้อมือ Patrimony Traditionnelle (Ref. 80172) - ปี 2007
4. นาฬิกาข้อมือ Patrimony Contemporaine (Ref. 30110) - ปี 2013

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

เครื่องประดับและนาฬิกาตีบอกเวลา

นาฬิกาตีบอกเวลาส่วนใหญ่จะมีขนาดที่เหมาะสมเพื่อที่ว่าตัวเรือนจะได้ทำหน้าที่เป็นกระดานเสียงได้อย่างดีด้วย ด้วยข้อจำกัดนี้ทำให้นาฬิกาประเภทนี้ไม่ค่อยเหมาะกับขนาดข้อมือผู้หญิง และจึงเป็นที่สนใจในหมู่นักสะสมชายเสียเป็นส่วนใหญ่

อย่างไรก็ตาม ใช่จะเป็นเช่นนั้นเสมอไปในกรณีของโลกนาฬิกาพกและนาฬิกามินิท รีพีทเตอร์ ย้อนกลับไปในอดีต นาฬิกาของผู้หญิงมักถูกมองเป็นนาฬิกาจิวเวลรี่โดยคล้องกับสายโซ่หรือสวมใส่เป็นจี้ และไม่ต้องซ่อนไว้เหมือนนาฬิกาพกของผู้ชาย นาฬิกาจักรกลเหล่านี้ยิ่งมีเสน่ห์ต่อคนรักนาฬิกาทั้งหลาย นอกจากจะช่วยให้พวกเขาทราบเวลาได้ในตอนกลางคืนแล้ว ยังสวมใส่เป็นเครื่องประดับสวยหรูออกไปเฉิดฉายตอนกลางวัน ทั้งยังสะท้อนภูมิความรู้ในด้านวิทยาศาสตร์และศิลปะการตกแต่ง

Vacheron Constantin ผลิตนาฬิกาพกจำนวนหนึ่งที่มีระบบตีบอกเวลาซึ่งใช้กันในหมู่ชนชั้นสูงและชนชั้นขุนนาง ด้วยตัวเรือนสลัก หน้าปัดลงยาหรือหน้าปัดเงิน ทำงานด้วยกลไกรีพีทเตอร์หรือกรองด์ ซอนเนอรี ผลงานตกแต่งอย่างดงงามเหล่านี้ถือเป็นหนึ่งใน “สมบัติ” ของสตรีชั้นสูงดังที่ปรากฏในจดหมายติดต่อของเมซง แต่การใช้งานง่ายอาจไม่ใช่คุณสมบัติเด่นของนาฬิกาเหล่านี้จนกระทั่งเข้าสู่ศตวรรษที่ 20 ในจดหมายที่เขียนขึ้นในปี 1937 Marquise Riencourt ได้เขียนถึง Vacheron Constantin ว่า “เพราะสูญเสียการมองเห็น ฉันจึงปรารถนาจะได้นาฬิการีพีทเตอร์อีกครั้ง โดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับยามวิกาล... ผลิตจากทองหรือซิลเวอร์ ตีบอกควอเตอร์ ชั่วโมง และครึ่งชั่วโมง”

นาฬิกาตัวเรือนพิงค์โกลด์มิวสิคอลควอเตอร์รีพีทเตอร์ (Ref. Inv. 10468) – ปี 1816

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

เจาะลึกผลงานบางรุ่น

1. Pink gold musical quarter repeater pocket watch – 1816
ประวัติศาสตร์ของกลไกจักรกลแบบมิวสิคอลที่นำมาใช้ในนาฬิกาเริ่มต้นขึ้นเมื่อปี 1796 โดยมีการประดิษฐ์ steel elastic prongs และในปี 1811 ได้มีการกล่าวถึงมิวสิคอล รีพีทเตอร์เป็นครั้งแรก นาฬิกพกของปี 1816 ซึ่งมาพร้อมระบบมิวสิคอล ควอเตอร์ รีพีทเตอร์ คือตัวอย่างของนาฬิการุ่นแรกๆ ในประเภทนี้ ตัวเรือนและหน้าปัดสร้างสรรค์จากพิงค์โกลด์ ตกแต่งหน้าปัดด้วยลายสลักและลายกิโยเช่ และหลักชั่วโมงลงยา มิวสิคอล รีพีทเตอร์นั้นใช้แผ่นจานหมุนซึ่งเป็นส่วนหนึ่งบาร์เรลของจักรกลเมทัล เบลด

2. Red gold quarter-repeating pocket watch with deadbeat seconds – 1819
นาฬิกาพกควอเตอร์ รีพีทเตอร์ผลิตจากเรดโกลด์ หน้าปัดลงยา และเข็มแบบเซอร์เพนไทน์ แสดงวินาทีแบบ deadbeat ซึ่งเป็นคอมพลิเคชั่นหายากที่กำเนิดขึ้นก่อนที่จะมีการประดิษฐ์โครโนกราฟ

3. Yellow gold reference 3620 "Don Pancho" wristwatch – 1935
นาฬิกา Reference 3620 เป็นหนึ่งในนาฬิกาข้อมือที่ผลิตขึ้นก่อนปี 1940 ซึ่งรวมมินิท รีพีทเตอร์กับคาเลนดาร์เข้าด้วยกัน ทั้งยังมีเข็มแบบเรโทรเกรดด้วย กว่าจะผลิตได้สำเร็จกินเวลาหลายปีจนได้ส่งมอบในปี 1940 อีกทั้งโดยปกติแล้ว ฟังก์ชั่นของนาฬิการุ่นนี้มักใช้ในนาฬิกาพกเท่านั้น นาฬิการุ่นนี้รู้จักกันในชื่อ Don Pancho ตัวเรือนเยลโลว์โกลด์โดดเด่นด้วยทรงตอนโน เม็ดมะยม ณ ตำแหน่ง 12 นาฬิกา ฟังก์ชั่นมินิท รีพีทเตอร์ให้เสียงทุ้มต่ำควบคุมด้วยปุ่มสไลด์ด้านขวามือ ฟังก์ชั่นคาเลนดาร์แสดงวันประจำสัปดาห์ในหน้าปัดย่อยวินาที เสริมด้วยวันที่แสดงด้วยเข็มกลางแบบเรโทรเกรด

1. นาฬิกาตัวเรือนพิงค์โกลด์มิวสิคอลควอเตอร์รีพีทเตอร์ (Ref. Inv. 10468) – ปี 1816
2. นาฬิกาข้อมือตัวเรือนเยลโลว์โกลด์ reference 3620 "Don Pancho" (Ref. 3620) – ปี 1935
3. นาฬิกาพกตัวเรือนเรดโกลด์ควอเตอร์รีพีทเตอร์และเข็มวินาทีแบบ deadbeat seconds (Ref. Inv. 12085) – ปี 1819

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

เจาะลึกผลงานบางรุ่น

1. Pink gold Reference 4261 minute repeater wristwatch – 1941
ด้วยความซับซ้อนในการผลิตนาฬิกาข้อมือมินิท รีพีทเตอร์ในช่วงกลางศตวรรษที่ 20 จึงผลิตออกมาเพียงไม่กี่เรือนเท่านั้น สำหรับผลงานรุ่น Reference 4261 ซึ่งผลิตขึ้นในช่วงต้นยุค 1940s Vacheron Constantin ได้น้อมรับความท้าทายทางเทคนิคในการผลิตกลไกมินิท รีพีทเตอร์ที่มีความบางมากเป็นพิเศษ กลไก Calibre 4261 บางเพียง 3.28 มม. ตัวเรือนมีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 36 มม. ขาสายเป็นทรงหยดน้ำ และเม็ดมะยมเป็นส่วนเดียวกับข้างตัวเรือน จัดว่าเป็นนาฬิกาข้อมือมินิท รีพีทเตอร์ที่สง่างามที่สุดที่เคยมีการสร้างมา ผลงานรุ่นนี้ได้รับการผลิตอย่างต่อเนื่องจนถึงปี 1951 โดยมีเพียง 36 เรือนเท่านั้น

2. Yellow gold King Farouk Grand Complication pocket watch – 1946
Vacheron Constantin สร้างสรรค์หนึ่งในนาฬิกาที่ซับซ้อนที่สุดเพื่อกษัตริย์ฟารุคและอียิปต์ นาฬิกาสง่างามมีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 80 มม. ใช้เวลา 5 ปีในการสร้างจนแล้วเสร็จ ประกอบด้วยเข็ม 13 เข็ม กลไกมีชิ้นส่วน 820 ชิ้นส่วน ขับเคลื่อนทั้ง 14 คอมพลิเคชั่น นาฬิกาเกียร์เทรนคู่ ตัวเรือนทอง 18k สร้างขึ้นในระหว่างปี 1930-1935 และอยู่ในคอลเลกชั่นส่วนตัวของกษัตริย์ฟารุคจนถึงปี 1954 มีฟังก์ชั่นมินิทรีพีทเตอร์แบบ carillon รวมทั้งกรองด์ ซอนเนอรี และเปอติต ซอนเนอรี ที่มีฆ้องและค้อนสามตัว โครโนกราฟแบบ split-seconds พร้อมเคาน์ตอร์จับเวลา 30 นาที เพอร์เพทชวลคาเลนดาร์ มูนเฟส ฟังก์ชั่น alarm และมาตรแสดงกำลังลานสำรองสองตัว

3. Platinum Reference 30020 wristwatch – 1993
นับตั้งแต่นาฬิกาจักรกลหวนคืนสู่ความนิยมในยุค 1980s Vacheron Constantin ได้นำเสนอ มินิท รีพีทเตอร์ คอมพลิเคชั่นระดับตำนาน ในกลไกขนาดบางซึ่งเคยโด่งดังมาตั้งแต่ยุค 1940s กลไก Calibre 1755 นำเสนอออกมาในผลงาน 3 รุ่น คือ Reference 30010 ซึ่งบางเพียง 3.28 มม. Reference 30030 แบบโอเพนเวิร์ก และ Reference 30020 ซึ่งเสริมด้วยโมดูลเพอร์เพทชวล คาเลนดาร์ ดังเช่นผลงานที่เห็นอยู่นี้ ตัวเรือนแพลตินัมขนาด 36 มม. ขาสายทรงหยดน้ำ ทำงานด้วยกลไก Calibre 1755 QP ซึ่งบางเพียง 4.9 มม.

1. นาฬิกาข้อมือ reference 4261 (Ref. Inv. 11420) - ต้นยุค 1940s
2. นาฬิกาพกเยลโลว์โกลด์ King Farouk Grand Complication – ปี 1946
3. นาฬิกาข้อมือตัวเรือนแพลตินัม Reference 30020 (Ref. Inv. 11586) – ปี 1993

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Introduction
The origins of striking watches
The minute repeater, a nocturnal complication
Grande Sonnerie mechanisms a question of energy
Vacheron Constantin and striking watches: an early reputation
Grand Complication striking models
Slimness records
Jewellery and striking watches
Watch selection

เจาะลึกผลงานบางรุ่น

1. Pink gold Tour de l'Île wristwatch – 2005
ในโอกาสที่ Vacheron Constantin ครบรอบ 250 ปีในปี 2005 จึงถือเป็นโอกาสสำคัญที่จะพัฒนานาฬิกาชั้นเลิศเพื่อวาระพิเศษนี้ จนนำไปสู่โปรเจ็กต์นาฬิกาที่มีชื่อว่า Tour de l'Île ทำงานด้วยกลไก Calibre 2750 ซึ่งประกอบด้วยชิ้นส่วน 834 ชิ้น มีเพียงนาฬิกา 7 เรือนเท่านั้นที่ผลิตออกวางจำหน่ายในปี 2005-2007 หนึ่งในนั้นคือนาฬิกาเรือนแรกที่มีหน้าปัดสีดำและนำออกประมูลในโอกาสครบรอบ 250 ปีของเมซง ตอนที่เปิดตัว Tour de l'Île ได้ชื่อว่าเป็นนาฬิกาข้อมือที่ซับซ้อนที่สุดในโลก โดยตัวเรือนทั้งสองด้านประกอบด้วยเข็ม 12 เข็มสำหรับ 16 คอมพลิเคชั่น ซึ่งรวมทั้งมินิท รีพีทเตอร์และการตีบอกเวลา

2. White gold Reference 57260 – 2015
นาฬิกา Reference 57260 เปิดตัวในวันที่ 17 กันยายน ปี 2015 ในโอกาสที่เมซงครบรอบ 260 ปี ได้ชื่อว่าเป็นนาฬิกาที่ซับซ้อนที่สุดที่เคยมีการผลิตมา ผลงานนี้ใช้เวลาสร้างสรรค์นาน 8 ปี ประกอบด้วย 57 คอมพลิชั่น นาฬิกา Reference 57260 ซึ่งสั่งผลิตโดยนักสะสมคนหนึ่งแสดงให้เห็นถึงความเชี่ยวชาญของเวิร์กช็อป Les Cabinotiers ซึ่งทำหน้าที่สืบสานความเป็นเลิศและทักษะฝีมือในการสร้างสรรค์ผลงานหนึ่งเดียวในโลก ในเรื่องของการแสดงเวลาด้วยเสียง นาฬิกาเรือนนี้ประกอบด้วยระบบกรองด์ ซอนเนอรี และเปอติต ซอนเนอรีที่มีฆ้อง 5 ตัวเพื่อแสดงท่วงทำนองแบบหอนาฬิกาปีกเบน นอกจากนี้ยังมีมินิท รีพีทเตอร์และฟังก์ชั่น alarm ซึ่งแต่ละฟังก์ชั่นมีกำลังลานสำรองของตนเอง พร้อมด้วยทอร์คสำหรับ alarm ซึ่งสามารถเลือกใช้งานในโหมดปกติหรือแบบ carillon

3. Yellow gold Les Cabinotiers Sonnerie Westminster – Tribute to Johannes Vermeer – 2021
โปรเจ็กต์ซึ่งริเริ่มขึ้นในปี 2013 นาฬิกาพกเยลโลว์โกลด์คือตัวแทนความเชี่ยวชาญอันเอกอุในการสร้างสรรค์นาฬิกาชั้นสูงและศิลปะการตกแต่ง ทำงานด้วยกลไก Manufacture Calibre 3761 ซึ่งพัฒนาขึ้นโดยทีมวอทช์เมกเกอร์ซึ่งเป็นผู้สร้างนาฬิการุ่น Reference 57260 กลไกไขลานนี้ประกอบด้วยชิ้นส่วน 806 ชิ้น มาพร้อมจักรกลทูร์บิญอง อีกทั้งระบบกรองด์ ซอนเนอรี และเปอติต ซอนเนอรี เวสต์มินสเตอร์ และมินิท รีพีทเตอร์ ฝาครอบด้านหลังทรงออฟฟิซเซอร์ของตัวเรือนซึ่งมีขนาด 98 มม. ประดับด้วยภาพสีลงยาซึ่งจำลองมาจากภาพ Girl with a Pearl Earring ของเวอร์เมียร์ ส่วนด้านข้างตัวเรือนสลักลายด้วยมือ ส่วนขอบตัวเรือนตกแต่งด้วยหัวสิงโตสลักจากทอง

1. นาฬิกาข้อมือตัวเรือนพิงค์โกลด์ Tour de l'Île (Ref. Inv. 11474) – ปี 2005
2. นาฬิกาตัวเรือนไวท์โกลด์ Reference 57260 – ปี 2015
3. นาฬิกาพกตัวเรือนเยลโลว์โกลด์ Les Cabinotiers Sonnerie Westminster – Tribute to Johannes Vermeer – ปี 2021

Vacheron Constantin ก่อตั้งขึ้นเมื่อปีค.ศ. 1755 ถือเป็นแบรนด์นาฬิกาที่เก่าแก่ที่สุดในโลกที่ผลิตนาฬิกาอย่างต่อเนื่องโดยมิเคยหยุดกิจการเป็นเวลา 265 ปี ทั้งยังสืบสานมรดกความเป็นเลิศอันน่าภาคภูมิในการสร้างสรรค์นาฬิกาและอัตลักษณ์ความงามผ่านช่างฝีมือจากรุ่นสู่รุ่น

ด้วยทักษะการผลิตนาฬิกาชั้นสูงและสไตล์สง่างามเรียบง่ายเมซงได้สร้างสรรค์นาฬิกาที่โดดเด่นด้วยเทคนิคและอัตลักษณ์ความงาม และการตกแต่งอย่างประณีตบรรจง

Vacheron Constantin ได้นำมรดกตกทอดซึ่งยากจะหาใครเทียมและความหลงใหลในนวัตกรรม มาถ่ายทอดไว้คอลเลกชั่นปัจจุบัน ซึ่งได้แก่ Patrimony, Traditionnelle, Métiers d'Art, Overseas, Fifty Six และ Historique ทั้งยังเปิดโอกาสให้ลูกค้าซึ่งเป็นผู้มีความรู้ความหลงใหลในนาฬิกาได้เป็นเจ้าของนาฬิกาสั่งผลิตพิเศษไม่เหมือนผ่านบริการของทางแผนก Les Cabinotiers ด้วย

#VacheronConstantin
#OneOfNotMany

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

ONE OF
NOT MANY.